

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Северо-Кавказская государственная гуманитарно-технологическая академия»

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по научной работе,
информатизации и международному
сотрудничеству, профессор


Д.М. Эдиев
« 09 » 2017 г.



ПРОГРАММА
ВСТУПИТЕЛЬНОГО ЭКЗАМЕНА ПО ДИСЦИПЛИНЕ
«Иностранный язык»
программа подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре
направление 31.06.01 Клиническая медицина
профиль "Хирургия"

Черкесск – 2017

Программа вступительного экзамена одобрена на заседании кафедры русского и иностранных языков «17» февраля 2017 г. Протокол № 6


Заведующий кафедрой русского и иностранных языков, к.фил.н., доцент


(подпись)

А.Ш. Кошева

Одобрено советом института экономики и управления «20» февраля 2017 г. Протокол № 9

Директор института экономики и управления,
к.э.н., профессор


(подпись)

Р.А.Канцеров

Согласовано:

Начальник управления по научной работе и подготовке кадров высшей квалификации, д. пед.н., профессор


(подпись)

М. Ю. Айбазова

Начальник отдела подготовки кадров высшей квалификации, к.э.н., доцент


(подпись)

Л.Д. Токова

Разработчики:

к.филол.н., доцент


(подпись)

А.Ш. Кошева

к.филол.н., доцент


(подпись)

А.А. Джутова

к.пед.н., доцент


(подпись)

Г.А. Аргунова

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	4
Раздел I Общие положения по изучению иностранного языка	4
Раздел II. Методические указания к программе вступительного экзамена по иностранному языку	8
Список литературы	12
Приложения	14

Введение

Настоящая программа соответствует требованиям Федерального государственного стандарта высшего образования по программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре.

Специфику вступительных испытаний по иностранному языку составляют такие требования, посредством которых проверяется необходимый уровень знаний, умений и навыков в области чтения, говорения, аудирования и перевода.

Поступающим в аспирантуру предоставляется право самостоятельного выбора языка испытаний из следующего перечня:

- английский язык;
- немецкий язык;
- французский язык.

РАЗДЕЛ I

1. Общие положения по изучению иностранного языка

Изучение иностранных языков в вузе является неотъемлемой составной частью подготовки специалистов различного профиля, которые в соответствии с требованиями Государственного образовательного стандарта должны достичь уровня владения иностранным языком, позволяющим им продолжить обучение и вести профессиональную деятельность в иноязычной среде.

2. Требования ФГОС ВО к уровню освоения дисциплины «Иностранный язык» состоят в следующем:

1. Знание специфики артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в изучаемом языке, основных особенностей полного стиля произношения, характерного для сферы профессиональной коммуникации; умение читать транскрипцию.
2. Лексический минимум должен составить 4 000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера. При этом выпускник вуза должен уметь дифференцировать лексику по сферам применения, т.е. уметь вычленять бытовую, терминологическую, общенаучную, официальную лексику и т.д., иметь понятие о свободных и устойчивых словосочетаниях и фразеологических единицах, знать основные способы словообразования.
3. Знание и практическое владение грамматическим минимумом, обеспечивающим коммуникацию без искажения смысла при письменном и устном общении общего характера; знание основных грамматических явлений, характерных для профессиональной речи.
4. Сформированность понятия об обиходно-литературном, официально-деловом, научном стилях и стиле художественной литературы; знание основных особенностей научного стиля.
5. Знание культуры и традиций стран изучаемого языка, правил речевого этикета.

3. Требования по видам речевой коммуникации

1. **ГОВОРЕНИЕ.** К концу обучения выпускник вуза должен владеть диалогической и монологической речью с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения и иметь понятие об основах публичной речи (устном сообщении, докладе).

2. **АУДИРОВАНИЕ.** Выпускник должен понимать на слух диалогическую и монологическую речь в сфере бытовой и профессиональной коммуникации, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания, навыки языковой и контекстуальной догадки.

3. **ЧТЕНИЕ.** К концу курса обучения иностранному языку выпускник вуза должен владеть всеми видами чтения – изучающим, просмотровым, беглым, поисковым, уметь работать с несложными прагматическими текстами и текстами по специальности (широкому и узкому профилю).

4. **ПИСЬМО.** Выпускник должен владеть такими видами письменных речевых произведений, как аннотация, тезисы, сообщения, частное письмо, деловое письмо, составление биографии.

3. Языковой материал

3.1. Виды речевых действий и приемы ведения общения

При отборе конкретного языкового материала необходимо руководствоваться следующими функциональными категориями:

Передача фактуальной информации: средства оформления повествования, описания, рассуждения, уточнения, коррекции услышанного или прочитанного, определения темы сообщения, доклада и т.д.

Передача эмоциональной оценки сообщения: средства выражения одобрения/неодобрения, удивления, восхищения, предпочтения и т.д.

Передача интеллектуальных отношений: средства выражения согласия/несогласия, способности/неспособности сделать что-либо, выяснение возможности/невозможности сделать что-либо, уверенности/неуверенности говорящего в сообщаемых им фактах.

Структурирование дискурса: оформление введения в тему, развитие темы, смена темы, подведение итогов сообщения, иницирование и завершение разговора, приветствие, выражение благодарности, разочарования и т.д.; владение основными формулами этикета при ведении диалога, при построении сообщения и т.д.

3.2. Фонетика

Интонационное оформление предложения: словесное, фразовое и логическое ударения, мелодия, паузация; фонологические противопоставления, релевантные для изучаемого языка: долгота/краткость, закрытость/открытость гласных звуков, звонкость/глухость конечных согласных и т.п.

3.3. Лексика.

Лексический запас соискателя должен составить не менее 3000 лексических единиц с учетом вузовского минимума и потенциального словаря, включая примерно 300 терминов профилирующей специальности.

3.4. Грамматика.

Английский язык

Порядок слов простого предложения. Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Союзы и относительные местоимения. Эллиптические предложения. Бессоюзные придаточные. Употребление личных форм глагола в активном залоге. Согласование времен. Пассивные конструкции. Функции инфинитива: инфинитив в функции подлежащего, определения, обстоятельства; оборот дополнение с инфинитивом (объектный падеж с инфинитивом); оборот подлежащее с инфинитивом (именительный падеж с инфинитивом); инфинитив в функции вводного члена; инфинитив в составном именном сказуемом (be + инф.) и в составном модальном сказуемом; оборот *for* + сущ. + инфинитив. Функции причастия: причастие в функции определения и определительные причастные обороты; независимый причастный оборот (абсолютная причастная конструкция). Функции герундия: герундий в функции подлежащего, дополнения, определения, обстоятельства; герундиальные обороты. Сослагательное наклонение. Модальные глаголы. Модальные глаголы с простым и перфектным инфинитивом; функции глаголов *should* и *would*. Условные предложения. Атрибутивные комплексы (цепочки существительных). Эмфатические (в том числе инверсионные) конструкции: предложения с усилительным приглагольным *do*; инверсия на первое место отрицательного наречия, наречия неопределенного времени или слова *only* с инклюзией ритмического (непереводимого) *do*; оборот *it is ... that*; инверсия с вводящим *there*.

Французский язык

Порядок слов простого предложения. Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Союзы. Употребление личных форм глаголов в активном залоге. Согласование времен. Пассивная форма глагола. Возвратные глаголы в значении пассивной формы. Безличные конструкции. Конструкции с инфинитивом: *avoir a + infinitif*, *être a + infinitif*, *laisser + infinitif*, *faire + infinitif*. Неличные формы глагола: инфинитив настоящего и прошедшего времени; инфинитив, употребляемый с предлогами; инфинитивный оборот. Причастие настоящего времени; причастие прошедшего времени; деепричастие; сложное причастие прошедшего времени. Абсолютный причастный оборот. Условное наклонение. Сослагательное наклонение. Степени сравнения прилагательных и наречий. Местоимения: личные, относительные, указательные; местоимение среднего рода *le*, местоимения-наречия *en* и *y*.

Немецкий язык

Простые распространенные, сложносочиненные и сложноподчиненные предложения. Рамочная конструкция и отступления от нее. Место и порядок слов придаточных предложений. Союзы и корреляты. Бессоюзные придаточные предложения. Распространенное определение. Причастие I с *zu* в функции определения. Приложение. Степени сравнения прилагательных. Указательные местоимения в функции замены существительного. Однородные члены предложения разного типа. Инфинитивные и причастные обороты в различных функциях. Модальные конструкции *sein* и *haben* + *zu* + *infinitiv*. Модальные глаголы с инфинитивом I и II актива и пассива. Конъюнктив и

кондиционалис в различных типах предложений. Футурум I и II в модальном значении. Модальные слова. Функции пассива и конструкции sein + Partizip II (статива). Трехчленный, двучленный и одночленный (безличный пассив). Сочетания с послелогами, предлогами с уточнителями. Многозначность и синонимия союзов, предлогов, местоимений, местоименных наречий и т.д. Коммуникативное членение предложения и способы его выражения.

4.Содержание и структура вступительного экзамена по иностранному языку

На вступительном экзамене соискатель должен продемонстрировать умение пользоваться иностранным языком как средством профессионального общения и научной деятельности. Соискатели должны в основном владеть орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической нормами изучаемого языка и правильно использовать их во всех видах речевой коммуникации.

Говорение. На вступительном экзамене соискатель должен продемонстрировать владение подготовленной монологической речью, а также неподготовленной диалогической речью в ситуации официального общения в пределах программных требований. Оценивается содержательность, логичность, связность, смысловая и структурная завершенность, нормативность высказывания.

Чтение. Соискатели должны уметь читать оригинальную литературу по специальности, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания.

Перевод. Письменный перевод научного текста по специальности оценивается с учетом общей адекватности перевода, то есть отсутствия смысловых искажений, соответствия норме языка перевода, включая употребление терминов. Оценивается правильность чтения и адекватность перевода.

5.Рекомендуемая структура экзамена

Экзамен проводится в соответствии с требованиями данной Рабочей программы. Абитуриенты выполняют первое письменное задание в течение 60 минут, затем комиссия приглашает каждого испытуемого для устного ответа по второму и третьему заданию. Комиссия оценивает выполнение каждого задания отдельно, затем после обсуждения выставляется итоговая оценка по результатам всех трех разделов экзамена. Оценка объявляется всем, кто сдавал вступительный экзамен, после обсуждения всех ответов.

1. Чтение, перевод и реферирование текста (1,5-2 тыс. печ.зн. текста на английском языке);
2. Просмотровое чтение текста (1 тыс. печ.зн.) и краткое изложение его содержания
3. Беседа с экзаменаторами на английском языке об опыте научно-исследовательской работы (научные интересы, тема исследования, публикации и т.д.) поступающего в аспирантуру. Необходимо подготовить сообщение о дипломной работе на предыдущем этапе обучения, объяснить свое желание обучаться в аспирантуре. Готовится заранее, 1-2 минуты.

РАЗДЕЛ II.
Методические указания к программе вступительного экзамена по иностранному языку

1. Учебные цели

Основной целью изучения иностранного языка аспирантами (соискателями) всех специальностей является достижение практического владения языком, позволяющее использовать его в научной работе.

Курс иностранного языка направлен на формирование и системный контроль ключевых продуктивных речевых умений, лежащих в основе использования иностранного языка в профессиональной и научно-исследовательской деятельности, где иностранный язык является рабочим языком, инструментом познания, а не самостоятельной целью изучения.

Поступающие в аспирантуру проходят конкурсные вступительные испытания по иностранному языку в соответствии с ФГОС ВО по направлениям и специальностям, смежным соответствующим специальностям аспирантуры. К экзамену допускаются лица, имеющие высшее профессиональное образование, прошедшие собеседование с предполагаемым научным руководителем. Проведение вступительного испытания в аспирантуру проводится комиссией, назначаемой ректором СевКавГГТА, в сроки, устанавливаемые высшим учебным заведением. Передача вступительных испытаний по иностранному языку не допускается. Сданное испытание действительно в течение календарного года.

Практическое владение иностранным языком в рамках данного курса предполагает наличие таких умений и навыков в различных видах речевой коммуникации, которые дают возможность:

- читать оригинальную литературу на иностранном языке в соответствующей отрасли знаний;
- оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода или резюме;
- делать сообщения и доклады на иностранном языке на темы, связанные с научной работой аспиранта(соискателя);
- вести беседу по специальности.

В задачи аспирантского курса «Иностранный язык» входят совершенствование и дальнейшее развитие полученных в высшей школе знаний, навыков и умений по иностранному языку в различных видах речевой коммуникации.

2. Процедура вступительного испытания

Экзамен проводится в соответствии с требованиями данной Рабочей программы. Абитуриенты выполняют первое письменное задание в течение 60 минут, затем комиссия приглашает каждого испытуемого для устного ответа по второму и третьему заданию. Комиссия оценивает выполнение каждого задания отдельно, затем после обсуждения выставляется итоговая оценка по результатам всех трех разделов экзамена. Оценка объявляется всем, кто сдавал вступительный экзамен, после обсуждения всех ответов.

2.3. Критерии оценки

Основой для определения оценки на экзамене служит уровень языковой компетентности поступающего, предусмотренный программой вузовского курса «Иностранный язык».

Оценка «отлично» предусматривает высокий уровень языковых умений и навыков поступающего в объеме программно-учебного материала, свободное владение всеми видами речевой деятельности, умение выполнять задания, связанные с речевой и контекстуальной догадкой.

Оценки «хорошо» заслуживает поступающий, показавший знание программно-учебного материала, успешно выполняющий предусмотренные экзаменационные задания. Как правило, оценка «хорошо» выставляется абитуриентам, показавшим хороший уровень освоения речевых навыков и способным к их самостоятельному совершенствованию в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.

Оценка «удовлетворительно» предусматривает знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы, научной деятельности и предстоящей работы по профессии. Как правило, оценка «удовлетворительно» выставляется абитуриентам, допустившим погрешности в ответе на экзамене, но обладающим необходимыми языковыми умениями для их дальнейшего развития под руководством преподавателя.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется поступающему, имеющему пробелы в знаниях основного программно-учебного материала, допустившему принципиальные ошибки в выполнении экзаменационных заданий и не продемонстрировавшему уровень коммуникативных умений, предусмотренный вузовской программой по иностранному языку.

2.4.Список примерных вопросов для беседы:

Краткая профессиональная биография (В какой области науки Вы работаете?)
Почему Вы решили поступать в аспирантуру?
Расскажите, какие проблемы затронуты в Вашей дипломной работе/ магистерской диссертации? Какова сфера Ваших научных интересов?
Актуальность специализации.
Значение Вашей научной работы для развития избранного научного направления.
Определите цели, задачи, предмет науки (прикладная информатика, экономика, медицина и т.д.).
Расскажите о разделах науки.
Изложите историю возникновения и развития науки.
Каково современное состояние этой области науки?
Компьютеризация и информационные технологии.
Наиболее значительные достижения науки и техники.
Проблемы охраны окружающей среды.
Роль и значимость образования.
Известные ученые в избранной Вами области науки.

2.5.Особенности проведения вступительных испытаний для граждан с ограниченными возможностями здоровья

1. Граждане с ограниченными возможностями здоровья сдают вступительные испытания с указанными в настоящем разделе изменениями и дополнениями, учитывающими особенности психофизического развития, индивидуальные возможности и состояние здоровья таких поступающих.

2. Вступительные испытания для данной категории лиц могут проводиться как в письменной, так и в устной форме по выбору поступающего. Поступающие с учетом их индивидуальных особенностей могут в процессе сдачи вступительного испытания пользоваться необходимыми им техническими средствами.

3. Вступительные испытания проводятся в отдельной аудитории, количество поступающих при сдаче вступительного испытания в письменной форме не должно превышать 12 человек, в устной форме - 6 человек. Допускается присутствие в аудитории во время сдачи вступительного испытания большего количества поступающих с ограниченными возможностями здоровья, а также проведение вступительных испытаний для лиц с ограниченными возможностями здоровья в одной аудитории совместно с поступающими, не имеющими ограниченных возможностей здоровья, если это не создает трудностей для поступающих при сдаче вступительного испытания.

4. Продолжительность вступительных испытаний по письменному заявлению поступающего, поданному до начала проведения испытания, может быть увеличена, но не более чем на 1,5 часа.

5. В аудитории, где проводится испытание, должен присутствовать ассистент, оказывающий поступающим необходимую техническую помощь (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, ознакомить с инструкцией о порядке проведения вступительного испытания, общаться с экзаменаторами).

6. Поступающим предоставляется в печатном виде инструкция о порядке проведения вступительных испытаний.

7. Дополнительно при проведении вступительных испытаний обеспечивается соблюдение следующих требований в зависимости от категорий, поступающих с ограниченными возможностями здоровья:

а) для слепых:

- задания для выполнения на вступительном испытании, а также инструкция о порядке проведения вступительных испытаний оформляются рельефно-точечным шрифтом Брайля или в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением для слепых, или зачитываются ассистентом;

- письменные задания выполняются на бумаге рельефно-точечным шрифтом Брайля или на компьютере со специализированным программным обеспечением для слепых, или надиктовываются ассистенту;

- поступающим для выполнения задания при необходимости предоставляется комплект письменных принадлежностей и бумага для письма рельефно-точечным шрифтом Брайля, компьютер со специализированным программным обеспечением для слепых;

б) для слабовидящих:

- обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;

- поступающим для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство;

- задания для выполнения, а также инструкция о порядке проведения вступительных испытаний оформляются увеличенным шрифтом;

в) для глухих и слабослышащих:

- обеспечивается наличие звукоусиливающей аппаратуры коллективного пользования, при необходимости поступающим предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;

г) для лиц с тяжелыми нарушениями речи, глухих, слабослышащих все вступительные испытания по желанию поступающих могут проводиться в письменной форме;

д) для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата (тяжелыми нарушениями двигательных функций верхних конечностей или отсутствием верхних конечностей):

- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением или надиктовываются ассистенту;

- по желанию поступающих все вступительные испытания могут проводиться в устной форме.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ
в помощь поступающим в аспирантуру
Основная и дополнительная литература, информационные ресурсы
Английский язык

Основная литература

1.Белякова Е.И.Английский язык для аспирантов: Учебное пособие.-СПб.:Антология,2007.-224с.

Дополнительная литература:

1. Ian MacKenzie. English for Business students. Cambridge University Press. 2010.-191 с.
2. Payment Systems, F.I.A. Financial Publishing Co.1993.-231 с.
3. Шахова Н.И.Курс английского языка для аспирантов. Москва.:Изд-во «Наука».1980.-296с.
4. Розанова Л.Г.Англо-русский тематический словарь для ведения научных дискуссий.М.: «Глосса-Пресс»,2002.-176с.
5. Т.А. Мамедова. Англо-русский учебный словарь по экономике и бизнесу. Ростов на-Дону. «Феникс» 1997.-672 с.

Немецкий язык

Основная литература:

1. Балабанова, Л.А. Немецкий язык [Электронный ресурс]: сборник текстов для самостоятельного перевода для студентов технических факультетов/ Балабанова Л.А.— Электрон. текстовые данные.— Новосибирск: Сибирский государственный университет телекоммуникаций и информатики, 2015.— 65 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/54788>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю
2. Зыблева, Д.В. Немецкий язык. Профессиональная лексика для инженеров = Deutsch. Fachlexik für Ingenieure [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Зыблева Д.В.— Электрон. текстовые данные.— Минск: Вышэйшая школа, 2015.— 272 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/48011>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю
3. А.М. Тевелевич. Немецкий язык для аспирантов. Омск, 2002г.

Дополнительная литература:

1. Колоскова, С.Е. Немецкий язык для магистрантов и аспирантов университетов. Auslander in Deutschland – Vom Gastarbeiter zum Mitburger [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Колоскова С.Е.— Электрон. текстовые данные.— Ростов-на-Дону: Южный федераль-ный университет, 2008.— 72 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/47029>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю
2. Сальникова, Ю.Н. Немецкий язык [Электронный ресурс]: пособие для поступающих в аспирантуру/ Сальникова Ю.Н.— Электрон. тек-стовые данные.— М.: Московский государственный строительный университет, ЭБС АСВ, 2011.— 110 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/16988>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю
3. Немецкий язык [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие № 12/ — Электрон. текстовые данные.— СПб.: Санкт-Петербургский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2013.— 109 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/19014>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю

Французский язык

Основная литература:

1. Груенко, С.Е. Французский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Груенко С.Е.— Электрон. текстовые данные.— Омск: Омский государственный институт сервиса, 2013.— 94 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/26698>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю
2. Меркулова, Н.В. Французский язык для специальных целей [Электронный ресурс]: учебное пособие для студентов и аспирантов всех специальностей/ Меркулова Н.В.— Электрон. текстовые данные.— Воронеж: Воронежский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2014.— 92 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/30854>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю
3. Ивлиева, И.В. Грамматика французского языка [Текст]: учеб. пособие/ И.В. Ивлиева.- Рн/Д.: Феникс, 2001.- 384 с.
4. Arraprons le français (Давайте учить французский) [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие по французскому языку/ — Электрон. текстовые данные.— Комсомольск-на-Амуре: Амурский гуманитарно-педагогический государственный университет, 2010.— 54 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/22319>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю

Дополнительная литература:

1. Тарасова, А.Н. Грамматика французского языка. Справочник. Упражнения [Текст]: учеб. пособие/ А.Н. Тарасова.- М.: Иностранный язык, 2000.- 712 с.
2. Учебно-методическое пособие для самостоятельной работы для студентов всех специальностей и форм обучения. «В Борьбе За Мир Во Всём Мире» Г. А. Аргунова - Электронный ресурс, Черкесск, 2015
3. Французско-русский и русско-французский словарь./ сост. Пьер Ларош.- М.: ЮНВЕС, 2003. – 640 с.

Образцы экзаменационных билетов

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«СЕВЕРО-КАВКАЗСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ
ГУМАНИТАРНО-ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ АКАДЕМИЯ»

Подготовка научно-педагогических кадров в аспирантуре
2017-02018 учебный год

Кафедра Русского и иностранных языков

Билет для вступительного экзамена по английскому языку № 1
Направление 38.06.01 Экономика

Профиль (направленность) Математические и инструментальные методы экономики

Examination Card

1. Intensive reading of the text: “ Nanotechnology in Medicine Application” from Wikipedia the Free encyclopedia
2. Skimming reading the continuation of the same text and rendering its essentials in English or Russian
3. Discussion point: «Famous scientists in your field of science».

Завкафедрой русского и
иностраных языков

А.Ш.Кошева

Билет для вступительного экзамена в аспирантуру по французскому языку № 1

Carte d'examination

1. Lecture intensive et interpretation du texte « Risques macroéconomiques» du livre de Regis Collieux, Conjoncture-Paribas, octobre 2009.
2. Lecture intensive et interpretation du contenu du texte en russe ou en français « Risques macroéconomiques» du livre de Regis Collieux, Conjoncture-Paribas, octobre 2009.
3. Point à discuter “L’enseignement supérieur en France et en Russie ».

Зав.кафедрой русского и
иностраных языков

А.Ш.Кошева

Билет для вступительного экзамена в аспирантуру по немецкому языку № 1

1. Detailliertes Lesen des Textes « *Digitale Signalverarbeitung*» (I. Teil) ____

Aus: http://de.wikipedia.org/wiki/Digitale_Signalverarbeitung

Abfrage 18.05.2015

2. Globales Lesen des Textes « *Digitale Signalverarbeitung*» (II. Teil) und Wiedergabe dessen Inhaltes in Deutsch oder in Russisch.

3. Diskussionsthemen: *Wissenschaftliche Interessen, Umweltschutzprobleme_des 21. Jahrhunderts*

Завкафедрой русского и
иностраных языков

А.Ш.Кошева

**Образцы текстов для ознакомительного чтения и передачи содержания на
вступительном экзамене в аспирантуру**

Английский язык

Our world has become an increasingly complex place in which, as individuals, we are very dependent on other people and on organizations. An event in some distant part of the globe can rapidly and significantly affect the quality of life in our home country.

This increasing dependence on both a national and international scale, has led us to create systems that can respond immediately to dangers, enabling appropriate defensive or offensive actions to be taken. These systems are operating all around us in military, civil, commercial and industrial fields.

A worldwide system of satellites has been created, and it is possible to transmit signals around the globe by bouncing them from one satellite to an earth station and thence to another satellite.

Originally designed to carry voice traffic, they are able to carry hundreds of thousands of separate simultaneous calls. These systems are being increasingly adopted to provide for business communications, including the transmission of traffic for voice, facsimile, data and vision.

It is probable that future satellite services will enable a great variety of information services to transmit directly into the home, possibly including personalized electronic mail. The electronic computer is at the heart of many such systems, but the role of telecommunications is not less important. There will be a further convergence between the technologies of computing and telecommunications. The change will be dramatic: the database culture, the cashless society, the office at home, the gigabit-per-second data network.

Немецкий язык

IRC- Life-Diskussionen weltweit:

Der Empfänger einer Mail braucht nicht in dem Augenblick am Computer zu sitzen, wenn die Nachricht eintrifft. Das ist bei einer weltweiten Kommunikation meist ein deutlicher Vorteil, denn in Australien ist es finstere Nacht und die meisten Menschen schlafen, wenn hierzulande die meisten arbeiten. Andererseits ist es häufig auch sinnvoll, mit anderen unmittelbar zu kommunizieren, also sich im direkten Wechsel von Rede und Antwort zu unterhalten. Auch dafür gibt es verschiedene Möglichkeiten im Netz, die bekannteste ist der sogenannte Internet-Relay-Chat, kurz IRC genannt. Hier kann sich jeder Netzteilnehmer mit einem oder mehreren anderen, die ebenfalls zur gleichen Zeit an ihrem Computer sitzen und das Programm IRC aufgerufen haben, per Tastatur und Bildschirm unterhalten. Dazu existieren weltweit über 100 Server-Programme, die untereinander verbunden sind und ihre Daten austauschen. Damit Teilnehmer mit ähnlichen Interessensgebieten leicht zusammenfinden, können auch hier die Diskussionsrunden nach Themengebieten eingeteilt werden.

Telenet- Terminalemulation

Die Idee, die hinter diesem etwas komplizierten Fachausdruck steckt, ist simpel. Mit Hilfe von bestimmten Softwarepaketen und der eigenen Tastatur ist es möglich, statistische Analysen am Großrechner direkt vom Computer aus durchzuführen. Man kann auch an Bibliotheken, die über eine elektronische Verwaltung verfügen, Anfragen stellen.

World Wide Web

Der sprunghafte Zuwachs von Internet- Anwendern in den letzten Jahren ist vor allem einer Anwendung zu verdanken, die das Internet für jeden leicht bedienbar machte: dem World Wide Web, kurz Web oder WWW. Das Web besteht aus zahllosen, auf Rechnern der ganzen Welt gespeicherten multimedialen Seiten (pages). Text, Bild, Ton und sogar Video können auf einer Seite beliebig kombiniert sein. Indem er den Hypertext-Verbindungen (Links) folgt, durchwandert der Benutzer dieses Netzwerk und kann gesteuert von seinen Informationsbedürfnissen den gesamten Informationsbestand des "Web" erschließen.

TPC/IP

Es sorgt für den reibungslosen Datenaustausch, indem es das Netz überwacht und die Daten so über das Netz schickt, das es keine Überlastung gibt. Außerdem zerstückelt es die Dateien in kleine Teile. Das Ganze wird dann in ein Internet Protocol (IP) -Paket verpackt.

Французский язык

L'histoire de l'Internet

L'Internet a commencé son existence dans les années 1950, après le lancement du premier satellite artificiel soviétique. Le ministère de la Défense américain a déclenché des explorations dont les résultats auraient permis de se communiquer à grande distance au cas de guerre. La DARPA (acronyme signifiant Defense Advanced Research Projects Agency, soit «agence pour les projets de recherche avancée de défense») a proposé d'élaborer un réseau informatique pour une transmission sûre de données. L'Université de Californie à Los Angeles (UCLA), le Centre de recherches à Stanford (Stanford Research Institute), l'Université d'état de Utah (Utah University) et l'Université d'état de Californie à Santa Barbara ont été chargés de ce projet nommé Arpanet (de «ARPA» – «Advanced research projects agency» et «net» – «Réseau»). En 1969, l'Arpanet a réuni les quatre entreprises ci-nommées, puis il grandissait et se développait consécutivement. Tout le financement a été assuré par le ministère de Défense américain.

Le premier serveur d'Arpanet a été lancé le 1er septembre 1969 à l'Université de Californie à Los Angeles. L'ordinateur « Honeywell 516 » possédait 12 kilooctets de mémoire de calcul. Vers 1971, on a élaboré le premier logiciel traitant le courrier électronique ; celui-là est tout de suite devenu très populaire. En 1973, les premières organisations étrangères (celles de Grande-Bretagne et de Norvège) ont été jointes au réseau par le câble téléphonique transatlantique. Ainsi Arpanet est-il devenu international.

Dans les années 1970, l'Arpanet était utilisé presque uniquement pour la diffusion du courriel. À cette époque on a connu les premières listes de diffusion, les newsgroups et les tableaux d'affichage. Le 3 mai 1978, le premier message indésiré a été publié par un manager d'une société qui produisait des ordinateurs (actuellement celle-ci n'existe plus). L'expéditeur a envoyé son message de publicité à 393 destinataires dont il a entré manuellement les adresses, ce qui a provoqué un blâme pour la société d'où le message est venu. Ce jour-là est considéré comme la date d'apparition du spam, donc le courriel indésiré «fête» son trentième anniversaire. Dans ce temps-là, le réseau ne pouvait pas être réuni très facilement avec d'autres réseaux informatiques bâtis à la base des standards techniques différents. Vers la fin des années 1970, des protocoles de transfert de données ont accéléré leur développement et ils ont été standardisés en 1982-1983. Le 1er janvier 1983 le protocole NCP a été remplacé par le TCP/IP utilisé jusqu'aujourd'hui pour joindre ou, comme on dit encore, pour superposer les réseaux. C'est en 1983, que le mot «Internet» a été associé avec le réseau d'Arpanet